

Direktvergaben November 2015

In der folgenden Tabelle veröffentlichen wir die Direktvergaben, welche im Monat November 2015 getätigt wurden und nicht bereits über das Portal

(www.ausschreibungen-suedtirol.it)

veröffentlicht wurden.

Mit diesem Schreiben erfüllt die STA ihre Veröffentlichungspflichten laut GvD 33/2013.

Affidamenti diretti novembre 2015

Nella tabella sottostante pubblichiamo gli affidamenti diretti fatti nel mese di novembre 2015 che non sono già stati pubblicati attraverso il portale (www.gare-altoadige.it).

Con ciò la STA adempie ai suoi obblighi di pubblicità derivanti dal d.lgs. 33/2013.

Verantwortlich Responsabile	Gegenstand Oggetto	CIG	Zuschlagsempfänger Impresa aggiudicataria	Betrag Importo
Joachim Dejaco	Analisi e modellazione dell'esercizio ferroviario nella Provincia Autonoma di Bolzano	Z85165EC4C	LIFT S.r.l. Via del Follatoio 12 34147 Trieste	38.556,00
Marlene Rinner	Servizio speciale con autobus ad idrogeno	ZB913AA740	SASA Società Autobus Servizi d'Area Via Buozi 8 39100 Bolzano	234,70
Mario Cagol	Errichtung von Büros im Bahnhofsgebäude Kastelbell - Einreich- und Ausführungsprojekt	Z2F16F7218	Architekturbüro Dietl Hauptstraße 40 39028 Schlanders BZ	16.348,23
Mario Cagol	Cambio pneumatici Furgone ARM.	Z3716E91C3	Sicur Tyres Group srl Via E. Fermi, 8 39100 Bozen BZ	344,11
Marlene Rinner	Servizio speciale autobus ad idrogeno	ZCF0941C98	SASA Società Autobus Servizi d'Area Via Buozi 8 39100 Bolzano	234,70
Mario Cagol	Fornitura pali da segnale	Z0016EB4F1	Bafran srl Via Lazio 21/B 31045 Motta Di Livenza	1.620,00
Peter Tauber	Implementierung der AirViews "Pustertal" in das Content System auf den FLIRT Zügen	Z3216EB89D	Spharea3D GmbH Messeplatz 1 39100 Bozen	2.750,00
Marco Stabile	Acquisto buoni pasto	ZDD16F3FED	Sodexo Motivation Solutions Italia srl Via G. Galilei 8 39100 Bolzano	237,60
Joachim Dejaco	Lieferung von Weihnachtskarten samt Innendruck	Z3616F7BD3	Dipdruck Ohg G-Mahl-Str. 40 39031 Bruneck	730,34

Marlene Rinner	Servizio speciale con autobus ad idrogeno	ZB913AA740	SASA Società Autobus Servizi d'Area Via Buozzi 8 39100 Bolzano	234,70
Marco Stabile	Cambio gomme per veicolo	ZD316FD33E	Sicur Tyres Group srl Via E. Fermi, 8 39100 Bozen BZ	56,45
Giampaolo Vattai	Redazione di uno studio-analisi dell'aspetto geologico-geotecnico ed idrogeologico, compreso un dettagliato rilievo planometrico georeferenziato e valutazione del pericolo geologico ed idrogeologico	Z69170C257	Geotec - Studio di Geologia Applicata Viale Duca d'Aosta 70 39100 Bolzano	15.330,00
Mario Cagol	Indagine sismica ibrida ad alta risoluzione P/S lungo la linea ferroviaria Merano-Malles	Z6216FFB61	GG Service sas Via Bellavista, 13/A 38069 Torbole Sul Garda	6.050,00
Mario Cagol	Lavori da eseguire in urgenza per la riparazione dell'impianto di riscaldamento locale caldaia stazione Bronzolo	Z181703DB7	Quici L. Zambotti Di Stefano Snc Via Postgranz 16/B 39012 Merano BZ	1.918,00
Mario Cagol	Fornitura, montaggio ed equilibratura gomme per veicolo di servizio	ZEB170497C	Sicur Tyres Group srl Via E. Fermi, 8 39100 Bozen BZ	637,48
Mario Cagol	Fornitura, montaggio ed equilibratura gomme per veicolo di servizio	Z981704AA5	Sicur Tyres Group srl Via E. Fermi, 8 39100 Bozen BZ	637,48
Giampaolo Vattai	Studio architettonico e produzione di rendering di infrastruttura funiviaria "Nuova funivia S. Genesio"	Z9E140AE18	BF Progetti Engineering srl Via Cassa di Risparmio 10 39100 Bolzano	1.274,00
Mario Cagol	Fornitura di 3 aste unificate per barriere da PL	Z7F17073F3	CINEL Officine Meccaniche spa Via Sile 29 31033 Castelfranco Veneto	3.375,00
Mario Cagol	Generalbauleitung für Sanierungsmassnahmen bei der Böschung Bhf. Marling	ZE9170CA5E	Ingenieurbüro Bergmeister GmbH Eisackstr.1 39040 Vahrn	8.851,65
Marco Stabile	Formazione generale lavoratori	Z80170DA30	Tangram srl Via Weggenstein 2F 39100 Bolzano	400,00
Mario Cagol	100 Microswitch S826 e /L (SNAP-ACTION SWITCH)	Z05170E819	Wegh Group SpA Via G. Di Vittorio,87 43045 Fornovo Di Taro	6.031,40
Mario Cagol	Progettazione ristrutturazione bagni stazione di Egna	ZE1718006	Studio Tecnico Pannetta Geom.Antonio Via del Ronco 13/C 39100 Bolzano BZ	1.508,00
Mario Cagol	Austausch der Tore in der Zugremise in Mals	ZF01714ABC	Eletec GmbH Möslweg 17 39020 Goldrain BZ	10.503,00



STA A.G. | S.p.A.

Gerbergasse 60

Via Conciapelli • I-39100 BOZEN | BOLZANO

Tel.: 0471 312 888 • Fax: 0471 312 899 • e-mail: info@sta.bz.it | sta@pec.bz.it

Ges.Kapital | capitale soc.: Euro 14.860.000,00 • **MwSt.-Nr.** | p. IVA: 00586190217

Handelsregister Bozen | registro delle imprese Bolzano: BZ 008-6129 | Einpersonengesellschaft – Società unipersonale

Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen – Südtirol

Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Mario Cagol	Elaborazione progetto per impianto termico per: stazione di Egna e Bronzolo	Z5317206D4	Studio Tecnico Associato Per. Ind. Sergio Azzolini Via Postgranz 16/B 39012 Merano	1.700,84
Mario Cagol	Lavori urgenti di messa in sicurezza della linea gronda pericolante e la costruzione di una linea vita presso stazione di Egna	ZED1719471	P. Dach Srl Via Rheinfelden 2/4 39044 Egna	3.995,00
Mario Cagol	Lavori urgenti di messa in sicurezza della linea gronda pericolante e la costruzione di una linea vita presso stazione di Bronzolo	Z74171942F	P. Dach Srl Via Rheinfelden 2/4 39044 Egna	3.625,00
Michael Prader	Analyse und Bericht zur Beschaffung von ETCS Systemen	ZA2171C7CD	SRE GmbH Technoparkstrasse 1 8005 Zürich	10.910,75
Mario Cagol	Verleih eines LKW 3-Achser und Bagger für Probeschürfungen zur Prüfung der Bodenbeschaffenheit auf der Bahnlinie Meran-Mals	Z4E17195B5	Wallnöfer & Wellenzohn OHG Am Platzl 2C 39020 Goldrain	2.250,00
Inge Aster	Spesenvergütung für die 5 Testimonials des Fotoshootings für die Plakataktion "Bahn fahren"	ZB1171C305	Conceptart Handwerkerzone 5 39025 Plaus	500,00
Mario Cagol	Analisi olio casse di manovra PL Ferrovia Merano-Malles	Z7A171EC15	GP.F. Oleodinamica Fonsatti srl Via Giotto 3 39100 Bolzano	400,00
Mario Cagol	Lavori per la creazione di uno scavo di un collegamento per fibra ottica presso gli uffici DCO di Merano	ZB6171EC91	SiwaBau srl Dammstraße 4 39025 Naturno	1.889,40
Marlene Rinner	Servizio speciale con autobus ad idrogeno	ZB913AA740	SASA Società Autobus Servizi d'Area Via Buoizzi 8 39100 Bolzano	234,70
Marlene Rinner	Servizio speciale con autobus ad idrogeno	ZB913AA740	SASA Società Autobus Servizi d'Area Via Buoizzi 8 39100 Bolzano	234,70
Marlene Rinner	Servizio speciale con autobus ad idrogeno	ZB913AA740	SASA Società Autobus Servizi d'Area Via Buoizzi 8 39100 Bolzano	234,70
Marco Stabile	Certificazione dei contatori di produzione del generatore fotovoltaico presso stazione di Malles	Z9117276A5	Elpo Srl Via J.G.Mahl 19 39031 Brunico BZ	650,00
Joachim Dejaco	Inserate für Personalsuche	ZAD1724749	Staff & Line KG Paterbichl 4 39052 Kaltern	7.293,00



STA A.G. | S.p.A.

Gerbergasse 60

Via Conciapelli • I-39100 BOZEN | BOLZANO

Tel.: 0471 312 888 • Fax: 0471 312 899 • e-mail: info@sta.bz.it | sta@pec.bz.it

Ges.Kapital | capitale soc.: Euro 14.860.000,00 • MwSt.-Nr. | p. IVA: 00586190217

Handelsregister Bozen | registro delle imprese Bolzano: BZ 008-6129 | Einpersonengesellschaft – Società unipersonale

Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen – Südtirol

Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Marco Stabile	Beratung und Dienstleistung im Energiesektor	Z5E17243A4	Energy Dis GmbH Julius-Durst-Strasse 6 39042 Brixen	2.437,80
Michael Prader	Standortsicherheitsnachweis UW Mals,	ZD017282B9	Ingenieurbüro Bergmeister GmbH Eisackstr. 1 39040 Vahrn	5.512,00
Michael Prader	Prüfung der technischen Unterlagen, Messungen und Untersuchungen der Musterleuchte beim Bahnhof Vierschach	Z0E1728E2A	Conceptlicht AT Eschenweg 3 06068 Innsbruck	6.137,40
Michael Prader	Zusatzauftrag zur Bauleitung der Elektrotechnik im Zuge der Ausführung der Arbeiten bei der Haltestelle in Vierschach	Z46172D816	Mutschlechner p.i. Georg Fanes Straße 6 39030 St. Vigil BZ	1.638,00
Joachim Dejaco	Cessazione di ramo d'azienda della Green Mobility da BLS a STA	Z86172E374	Studio Notarile Associato Crepaz - Lanzi Via Alto Adige 40 39100 Bolzano	3.321,00
Michael Prader	Vermessung mit 3D-Laser und technischer Bericht Bahnhof Vierschach	Z00172EC70	Stadler Meran GmbH St.Josefstrasse 8 39012 Meran	3.250,00
Mario Cagol	1 cisterna per trasporto diesel - capacità 220 lt.	ZA2172B513	New Euro Baumaschinen Btz SNC Malaunstr. 12 39028 Schlanders BZ	800,00
Peter Tauber	Swyx Update Service 2015 sowie Erweiterung Benutzerlizenzen	Z00172F543	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Strasse 6 39100 Bozen BZ	2.832,00
Peter Tauber	Verlängerung Support SonicWall TZ 205 - Meran	Z05172F5A1	ACS Data Systems AG Luigi-Negrelli-Strasse 6 39100 Bozen BZ	112,79
Peter Tauber	Verlängerung Vertrag AutoCAD Civil 3D	ZE4172F5ED	AKG Software Austria GmbH Triester Strasse 10/2/1/214 2351 Wiener Neudorf	1.910,00
Giampaolo Vattai	Lieferung u. Montage der verzinkten und geschwärzten Rahmen für die Befestigung der Glasscheiben beim Bahnhof Toblach	Z45172F14F	Pellegrini GmbH Handwerkerzone Rienz 3 39034 Toblach	5.620,00
Giampaolo Vattai	Lieferung von Glasscheiben zum Wetterschutz beim Bahnhof Toblach	Z41172F427	Glas Müller AG Eugen-Müller-Str. 8 39100 Bolzano	7.489,04
Marco Stabile	Rilievo della geometria del binario Ferrovia Merano-Malles	Z96172FF4C	Ing. De Aloe Costruzioni srl Via Chiesa Nuova 49 25124 Brescia BS	38.280,00
Mario Cagol	Demolizione di marciapiede provvisorio primo binario - Stazione di Merano	Z89172FEBC	Erdbau srl Piazza Teatro 21 39012 Merano BZ	4.560,50
Marco Stabile	Analisi chimiche acqua di galleria	ZA51730357	REM-TEC GmbH Via Innsbruck 33 39100 Bolzano	80,00



STA A.G. | S.p.A.

Gerbergasse 60

Via Conciapelli • I-39100 BOZEN | BOLZANO

Tel.: 0471 312 888 • Fax: 0471 312 899 • e-mail: info@sta.bz.it | sta@pec.bz.it

Ges.Kapital | capitale soc.: Euro 14.860.000,00 • MwSt.-Nr. | p. IVA: 00586190217

Handelsregister Bozen | registro delle imprese Bolzano: BZ 008-6129 | Einpersonengesellschaft – Società unipersonale

Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen – Südtirol

Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Mario Cagol	Manutenzione escavatore La Falco - Tagliando	Z5017305EC	La Falco srl Via Pasubio 28 42022 Boretto	4.741,00
Mario Cagol	Verifizierung des Ausführungsprojektes gemäß DPR 207/2010 für die Umbauarbeiten im Bahnhofsgebäude Kastelbell	Z9C17334E1	Dr. Ing. Sigmar Pohl Industriezone 1/a 39021 Latsch	1.144,00
Giampaolo Vattai	Verifiche periodiche per n. 2 ascensori a Brunico	Z5717339D0	I & S Ingegneria e Sicurezza Srl Via Marie Curie 17 39100 Bolzano	280,00
Giampaolo Vattai	Studio di fattibilità tecnico economica per la "Nuova funiva San Genesio"	Z8C17359BF	Studio Ingegneria per la Montagna di Boghetto A. Via Crode Rosse 1 38054 San Martino di Castrozza	6.240,00
Joachim Dejaco	Assemblea straordinaria STA	ZA617361BC	Studio Notarile Associato Crepaz - Lanzi Via Alto Adige 40 39100 Bolzano	1.872,60
Joachim Dejaco	Assemblea generale Safety Park per fusione	ZE7173619B	Studio Notarile Associato Crepaz - Lanzi Via Alto Adige 40 39100 Bolzano	1.872,60
Mario Cagol	Cartelli e adesivi per marciapiede 4° e 5° binario presso la stazione di Merano	ZBA173CB22	Sanin Srl Zona Artigianale, 1 39022 Lagundo	717,90
Barbara Kemenater	Lieferung Papier A4	ZF317458FA	Loeff System GmbH G.-di-Vittorio-Str. 4 39100 Bozen	39,40
Giampaolo Vattai	Lieferung von Glasscheiben für die Überdachung der Zugangstreppe am Bahnhof Niederdorf	Z7E17487E1	Glas Müller AG Eugen-Müller-Str. 8 39100 Bolzano	5.561,76
Giampaolo Vattai	Lieferung und Montage der verzinkten und geschwärtzten Rahmen für die Befestigung der Glasscheiben am Bhf Niederdorf	ZC2174898A	Pellegrini GmbH Handwerkerzone Rienz 3 39034 Toblach	6.480,00
Giampaolo Vattai	Lieferung und Montage der verzinkten und geschwärtzten Rahmen für die Befestigung der Glasscheiben am Bhf. Welsberg	Z041748B46	Pellegrini GmbH Handwerkerzone Rienz 3 39034 Toblach	3.120,00
Giampaolo Vattai	Lieferung von Glasscheiben für die Überdachung der Zugangstreppe am Bahnhof Welsberg	ZD91748CCC	Glas Müller AG Eugen-Müller-Str. 8 39100 Bolzano	4.147,82
Mario Cagol	1 Schneefräse Jonsered	Z7C1748E34	Pircher R. & Co. KG J.-Weingartner-Straße 48 39022 Algund	1.700,00



STA A.G. | S.p.A.

Gerbergasse 60

Via Conciapelli • I-39100 BOZEN | BOLZANO

Tel.: 0471 312 888 • Fax: 0471 312 899 • e-mail: info@sta.bz.it | sta@pec.bz.it

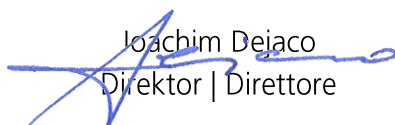
Ges.Kapital | capitale soc.: Euro 14.860.000,00 • MwSt.-Nr. | p. IVA: 00586190217

Handelsregister Bozen | registro delle imprese Bolzano: BZ 008-6129 | Einpersonengesellschaft – Società unipersonale

Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen – Südtirol

Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Mario Cagol	Wartung Geräte - Merlo CINGO	Z201748EE6	New Euro Baumaschinen Btz SNC Malaunstr. 12 39028 Schlanders BZ	1.126,47
Marco Stabile	Fornitura 4 PC-Box Atom D2550	Z891748FBF	Sanval Electronic srl Via Arrivabene 33/R/C 16153 Genova GE	2.760,00
Marco Stabile	Erhöhung Bahnsteig Franzensfeste - Vermessungen	ZCD174906D	Topotec GmbH Bahnhofstraße 7 39040 Vahrn	780,00
Peter Tauber	Rinnovo contratto webhosting per la ferrovia Val Venosta - anno 2016	Z191749FA4	Informatica Alto Adige SpA Via Siemens 29 39100 Bolzano	1.120,00
Marlene Rinner	Rimozione e sostituzione loghi adesivi sugli autobus ad idrogeno	Z741749EAD	Cuccia Srl Via Durer, 21 39100 Bolzano	1.100,00
Marco Stabile	Indagini geotecniche e verifica di stabilità di un muro a gravità lungo la linea ferroviaria Merano-Malles	Z63174A0F5	Raveane Dr. Ing. Stefano Via Cassa di Risparmio 10 39100 Bolzano	4.056,00
Marco Stabile	Assistenza con camion - Galleria Marleno	Z7D174B1C5	Mayr & Tomasi Snc Via Roma 284 39012 Merano	250,00
Joachim Dejaco	Planung und Durchführung des Audit nach ISO 9001 und BS OHSAS 18001	ZEB174CF6B	IFK Consulting GmbH Vittorio-Veneto-Str. 67 39042 Brixen	2.956,25
Giampaolo Vattai	Intervento urgente sistemazione cancelli accesso stazione Casanova	Z35174DB27	MBM di Bruson Moreno V.le Puccini, 30/4 39100 Bolzano	310,00
Joachim Dejaco	Karosseriearbeiten an VW Passat DX406RP	Z5617588C4	Automock sas Rosengartenstr. 12 39100 Bozen	1.500,00
Marco Stabile	Autobahnhof Haltestelle Lana - Verschiedene Arbeiten	ZB71757EA2	Klaus Weiss Holzweg, 2 39010 Unsere Liebe Frau Im Walde	1.642,00


Joachim Dejaco
Direktor | Direttore

